



ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹՅՈՒՆ ԶԱՅՈՑ

DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH OF AMERICA, 630 SECOND AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10016-4885 212 686-0710

*Archbishop Torkom Manoogian, Primate*

TO: The Reverend Clergy  
SUBJECT: Zohrab Bible Reprint  
FROM: Michael M. Kermian  
DATE: November 27, 1985

Attached is an announcement regarding the reprint edition of Zohrab Bible, published by Norman Mangouni, which we are sending for your information.

If you wish to purchase a copy you could order directly from Caravan Books, or through St. Vartan Bookstore.

*M.K.*

## ZOHRAB BIBLE REPRINT MADE AVAILABLE TO CHURCHES

One of the greatest Armenian Bibles, the edition of Zohrab printed in 1805 and long unavailable, was recently presented to Archbishop Torkom Manoogian in a reprint edition. This edition of the Zohrab Bible was prepared by Caravan Books of Delmar, New York, a publisher of specialized Armenian texts and reprints.

The reprinting is part of a series which has been providing new editions of old but still valuable Classical Armenian texts for the scholarly market. The series has included the 1913 Tiflis Edition of the History of the Armenians of Movses Khorenatsi, the 1948 Buenos Aires edition of the Book of Lamentation by Gregory Narekatsi, and other editions of Agathangelos, Draskhankertetsi, Faustos, Goriun and Lazar Parpetsi, all long out of print.

Added to the Zohrab Bible reprint is an introduction by Professor Claude Cox of St. John's University, Newfoundland. Professor Cox spent a year in Soviet Armenia (1977-78) studying Biblical manuscripts at the Matenadaran, the famed repository in Yerevan. Professor Cox has since authored numerous scholarly articles on the textual tradition of the Armenian Bible, and is recognized as one of the leading authorities on the Armenian Biblical tradition outside of the Soviet Armenia.

The reprinting itself is a modest triumph for the bookmaker since this Bible, nearly 900 pages in length, is considerably oversized, measuring approximately 9 x 12 inches and is three inches thick; its total weight is almost four pounds. The Bible is bound in red and blue buckram and decorated on the spine with gold embossing. It is a beautiful book.

The Bible, in the same edition as presented to Archbishop Manoogian, which is listed for the trade at \$150.00, will be made available to churches at a special ten percent reduction in price. Private individuals who would wish to make a presentation of the Zohrab Bible reprint to their church library can order the book from Caravan Books, Post Office Box 344, Delmar, New York 12054 or from St. Vartan Bookstore, at the Armenian Diocese, 630 Second Avenue, New York, NY 10016-4885. In order to receive the special discount, a check for \$135.00 should be included with the order and the purchaser must specify that the Bible is being ordered for a church.

The Caravan Book series is edited by Professor John A.C. Greppin of Cleveland State University.